

# « LE RESSENTI DU SONI »

RECHERCHE SONORE, PLASTIQUE & CHORÉGRAPHIQUE, IN-SITU.

Handwritten notes and sketches on a sandy background:

- QUAND tendrais je me dirige vers la droite du bon sens
- je préfère les cordes
- je donne des choses mais
- Messer le corps avec de petites
- lancer les mus tout
- EAU COUVER
- Flora
- son se porte comme l'eau
- son intense
- milieu tout
- Pensez dans l'eau intense de l'eau dans les poil
- MARINE
- estiment

Cilio Minella  
M +33 7 49 00 96 23

Cie LA  
**SECOUSSE**

[www.la-secousse.com](http://www.la-secousse.com)  
[hello@la-secousse.com](mailto:hello@la-secousse.com)

Bureau du Ressenti du Son | c/o Cie La SECOUSSE | 47 bis rue du docteur Marcel Hurst | FR-68300 Saint-Louis

## GENÈSE DU PROJET.

---

L'origine et la source profonde du projet « *Le Ressenti du Son* », prend vie et s'accroche à la fascination viscérale que j'ai pour les qualités vibratoires de la musique diffusée par les « soundsystem » équipés de « subwoofer ».

Je veux creuser cette intime et forte sensation, cette **perception fascinante des basses fréquences** qui font résonner des matériaux, des objets et le puissant ressenti corporel qui l'accompagne.

Les personnes dont la réception, la perception du son s'inscrivent uniquement sur un ressenti corporel et les qualités vibratoires du SON, sont les **personnes malentendantes et sourdes**. C'est la raison pour laquelle je veux collaborer avec ces personnes sur le projet « *Le Ressenti du Son* ».



Marine Comte avec les haut-parleurs directionnels & Jopé Schneider avec la veste d'exploration sonore. 2023

©Cilio Minella

## INTENTION DU PROJET.

---

Le projet « *Le Ressenti du Son* » est un travail transdisciplinaire interrogeant les qualités physiques et vibratoires du son, via une recherche chorégraphique, sonore et plastique : fabrication de costumes et conception d'installations.

Ce projet artistique est une recherche visuelle et sensorielle sur des formes de communications inhabituelles, non essentiellement verbales.

« *Le Ressenti du Son* », interprété par une artiste plasticienne sourde, un danseur, un meneur de jeu et un percussionniste, est une performance et une installation immersive en espace public.

« *Le Ressenti du Son* » vise à affiner nos relations sensorielles envers le son et ses qualités vibratoires, puis, de les transposer, de les « matérialiser » visuellement et en mouvement.

La compagnie *La SECOUSSE* pose les questions suivantes :

QU'EST-CE QUI DIFFÉRENCIE MUSIQUE, SONS ET BRUITS ?

COMMENT POUVONS-NOUS PERCEVOIR LE SON DE DIFFÉRENTES MANIÈRES ?

POUVONS-NOUS TOUCHER, PALPER ET RENDRE VISIBLE LE SON ?

QU'EST QUE LE SON NOUS PROCURE ?

QU'EST-CE QUE LE SILENCE ?

Les trois interprètes se, et nous questionnent :

- « QU'EST-CE QUE LE SON POUR MOI ? »
- « COMMENT JE REÇOIS LE SON ? »
- « COMMENT INTERAGIR AVEC LE SON ? ».



« Qu'est-ce que le SILENCE pour toi ? », Questionnement de départ, 2023

©Le Ressenti Du Son

## VISION DU PROJET : UNE PERFORMANCE.

La base du projet est la « matérialité » du SON, ses différentes perceptions et ses possibles « représentations » au travers de biais corporels et plastiques.

Ce projet pose la question suivante : **Comment représenter, traduire et transposer des médias sonores non verbaux dans un espace public ?** Nous essaierons de rendre visible le son, qui, par nature est invisible, au travers de mises en scènes d'objets et d'installations plastiques. Nous enregistrons les SONS produits dans nos espaces publics et leurs architectures. Nous amplifierons et traduirons scéniquement les SONS du quotidien qui habitent et habillent nos vies et ceux auxquels nous sommes constamment confrontés et que nous essayons d'ignorer, voire d'oublier.

- COMMENT AGIR AVEC DES SONS QUE LA SOCIÉTÉ PRODUIT ET FINALEMENT NE SUPPORTE PLUS ?
- COMMENT CRÉER DU « BEAU » AVEC CE QUE L'ON CONSIDÈRE COMME « PAS UTILE ET DÉRANGEANT » ?
- QUEL SON FAIT DÉBORDER LE VASE DE NOTRE ÉQUILIBRE « D'AGRÉABILITÉ » ?
- QUELS SONT LES SONS ET LES VIBRATIONS QUI NOUS SOULAGENT ?

Exemples sonores : <https://soundcloud.com/ciliominella/sets/le-ressenti-du-son>

## Faire résonner : émettre <-> recevoir

### Lors de la Performance, comment le.la spectateur.ice-auditeur.ice reçoit t'ielles les SONS ?

La performance « *Le Ressenti du Son* » est un enchaînement d'actions chorégraphiées mettant en résonance corps et objets.

Le batteur accumule et superpose des SONS enclenchés par des micros-contacts fixés à sa batterie. Ceci permet d'émettre des infrabasses et autres SONS ressentis fortement dans les corps des perform.euse et spectateur.ices et ainsi, faire résonner et vibrer l'ensemble de la scénographie.

La performeuse, le meneur de jeu, et le danseur s'inspirent des vibrations propulsées par l'émission de ces sons ; la performeuse dessine, le danseur se meut à la réception, au contact de ce que leurs corps ressentent. Ielles échangent avec le batteur et jouent avec la scénographie ; ielles créent des outils et des objets afin de multiplier les approches de perception et de visualisation des SONS.

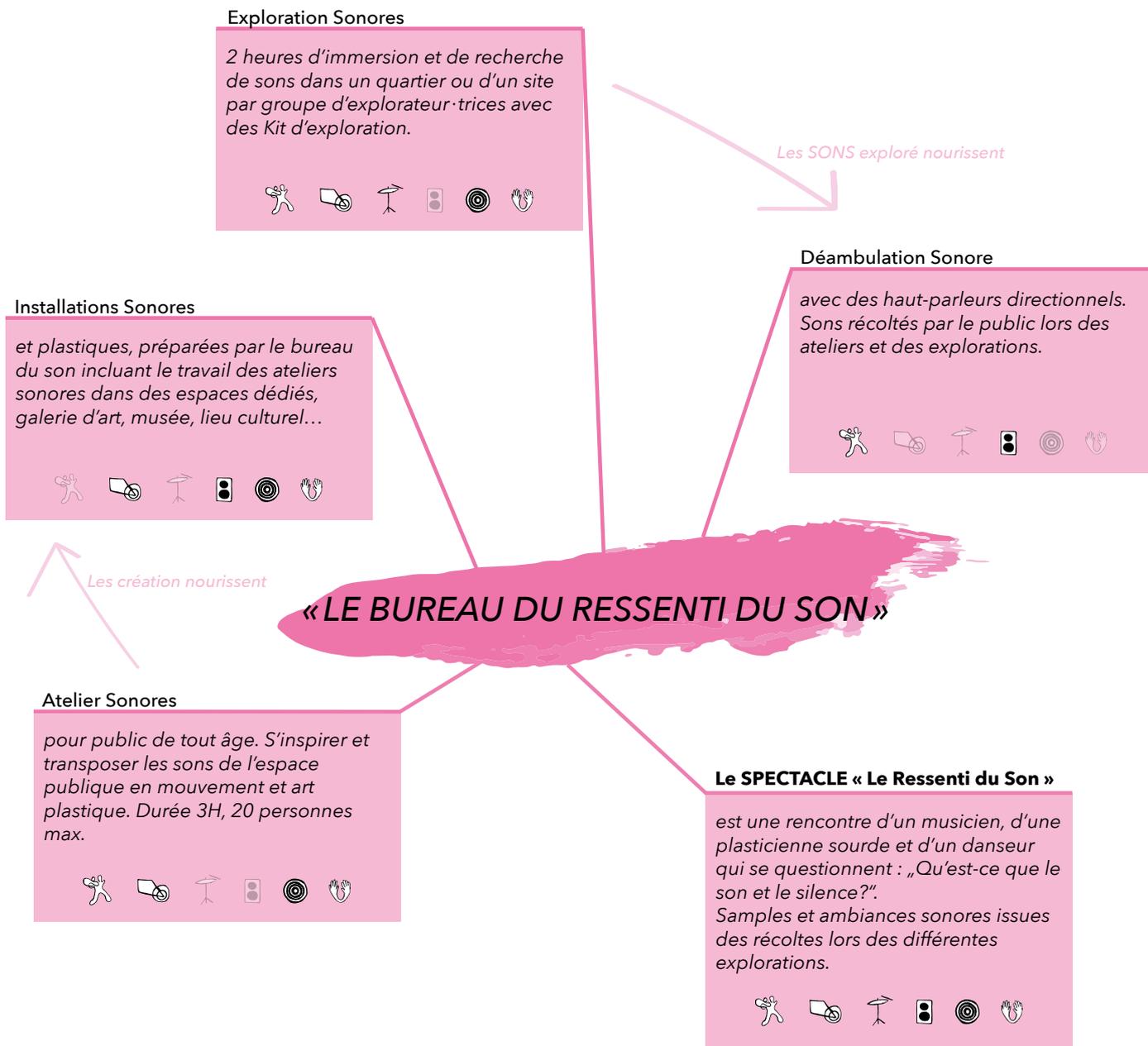
Avec des jeux d'objets, du bois, du métal, de l'eau, de la craie, des matériaux trouvés sur place et des actions vibratoires, le caractère visuel de cette performance devient un outil de transposition et un nuancier de stimulations sensorielles et émotionnels du SON.



Des voitures passant sur un pont, le font vibrer. La danseuse Zoé Pannier transpose ces sons en mouvements, Chalon. ©Cilio Minella

# LE BUREAU DU RESSENTI DU SON

« Le Bureau du Ressenti du Son », une création de la compagnie « La SECOUSSE », le projet artistique se décline sous forme de 5 satellites : Ateliers, explorations sonores, déambulation sonore, le spectacle « Le Ressenti du Son ». Ces événements sont conçus in situ en fonction des différents lieux et différents espaces de représentations rencontrés ou proposées, ces événements s'inscrivent sur une temporalité qui s'élabore et se construit en dialogue avec les partenaires.



## LEGENDE:



# ÉVÈNEMENTS & ATELIERS ORGANISÉS ET MENÉS PAR « LE BUREAU DU RESSENTI DU SON ».

## ATELIER PLASTIQUE : SONS ET MUSIQUES EN ESPACE PUBLIC.

« Le Bureau du Ressenti du Son » a créé différents protocoles et exercices qui nous questionne lors d'ateliers plastiques et sonores menés par l'ensemble de l'équipe dans l'Espace Public.

COMMENT « OUVRIR » À DIFFÉRENTES ÉCOUTES DANS L'ESPACE PUBLIC ?

COMMENT SE « NOURRIR » AUDITIVEMENT DE L'ESPACE PUBLIC POUR CRÉER DES ŒUVRES PLASTIQUES OU / ET MUSICALES ?

COMMENT L'ESPACE PUBLIC « SONNE-T-IL », « RÉSONNE-T-IL » DIFFÉREMMENT, LORSQUE CET ESPACE EST INVESTI PAR LA MULTIPLE DES FORMES SONORES ?

COMMENT JE « DESSINE », JE « SCULPTE », JE METS EN MOUVEMENTS DES SONS ISSUS DE L'ESPACE PUBLIC ?

PUIS-JE FAIRE DE LA MUSIQUE AVEC DES OBJETS COLLECTÉS DANS L'ESPACE PUBLIC ?

COMMENT DES OBJETS DÉLAISSÉS ET TROUVÉS DANS L'ESPACE PUBLIC PEUVENT-ILS DEVENIR DES INSTALLATIONS SONORES ?



Atelier de recherche : exploration des sonorités des matières en espace public.

©Cilio Minella

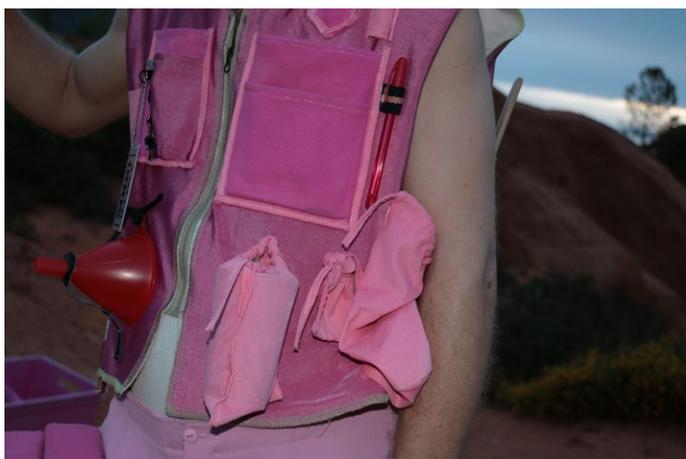
## EXPLORATION SONORE ET SENSORIELLE EN ESPACE PUBLIC.

« Le Bureau du Ressenti du Son » a développé une veste d'exploration sonore équipée d'outils pour découvrir le son de différentes manières : par l'ouïe ou par une autre approche sensorielle.

Un groupe de personnes équipé du kit d'exploration sonore (les explorateur.ices) partent à la découverte, de leurs environnements, d'espaces extérieurs et intérieurs. Différents outils aident à « ouvrir » à de nouvelles perceptions et à de nouvelles écoutes sensibles. Le groupe, accompagné par des membres du bureau dans sa recherche est guidé par un manuel d'exploration détaillant les outils et leurs utilisations. Les SONS les plus significatifs découverts par les explorateur.ices seront listés et enregistrés par le bureau pour « nourrir » la piste sonore de la déambulation dansée.



Exploration Sonore : Explorateur porte des lunettes anti-vues qui créent un focus sur la perception de la sonorité du papier verre sur du métal. © Keshia Bouter



« Veste d'exploration » : différents outils permettent de découvrir les espaces et leurs sons. © Anna Schaffter



« Veste d'exploration » en action: le son du triangle résonne différemment dans chaque espace. © Anna Schaffter

## **DÉAMBULATION : UNE PERFORMANCE AVEC DES HAUT-PARLEURS DIRECTIONNELS DIFFUSANT LES SONS COLLECTÉS LORS DE L'EXPLORATION SONORE.**

### **La technologie des haut-parleurs directionnels.**

Pour cette performance, les plus directionnels des haut-parleurs (Hypersound) sont utilisés. Ces haut-parleurs permettent de créer une zone de diffusion sonore très réduite, ce qui fait apparaître des SONS à des endroits très précis dans l'espace architectural.



Le costume avec les HP-directionnels.



©Anna Schaffter Haut-parleurs directionnels en action, Marseille ©Cilio Minella

### **La performance (espace architectural intérieur et extérieur)**

Un point de rendez-vous est donné à un public convoqué. Un danseur débute une déambulation dans l'espace de jeu ; son costume est muni de 2 haut-parleurs directionnels : 1 dans le dos et 1 sur le bras. La bande-son diffusée est nourrie par les SONS des alentours préalablement choisis par le public lors des ateliers d'explorations sonores.

Avec la technologie directionnelle, les SONS rebondissent dans les différentes l'architectures de l'espace, sur les spectateur.ices, et créent des perceptions sonores multiples et variées : des présences, des absences, des disparitions, des focales, des balayages, des traversées...



Performance des HP-directionnels lors de l'essuise FAI-AR.

© FAI-AR

## SPECTACLE « LE RESSENTI DU SON » : RENCONTRE ET FUSION FINALE.

Le spectacle « Le Ressenti du Son » est la phase et la forme finale du temps de travail et de recherches sur le « site » choisi, proposé par et en concertation avec notre lieu et partenaire d'accueil. Un fil dramaturgique préparé en amont va être nourrit par les SONS récoltés dans les espaces de travail. Ainsi, le lieu, les architectures, l'espace de restitution du spectacle final influenceront fortement les installations et la proposition artistique.



Bâton équipé d'un micro-contact ; les vibrations sont transmises aux assises du public.  
©Keshia Bouter



Transposition en dessin du ressenti du son.

©FAI-AR



Esquisse du Spectacle « Le Ressenti du Son » 2023 à Cité des Arts de la Rue, Marseille.



©FAI-AR

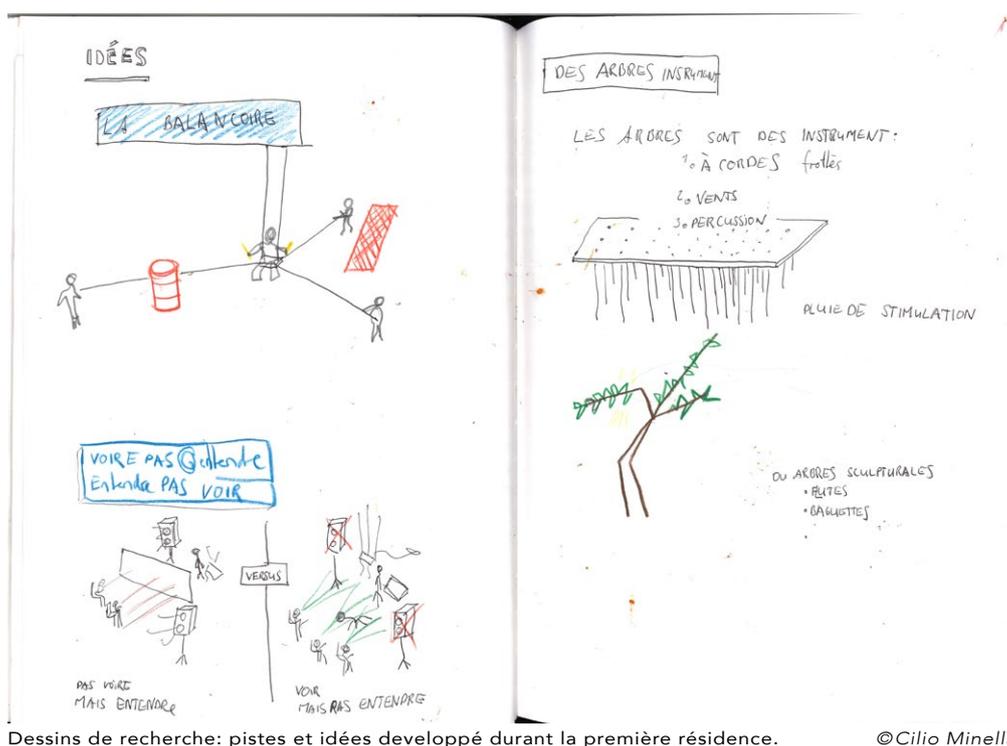
## UN ACCUEIL TYPE.

### Le Ressenti du Son est invité pour une semaine :

<b>Lundi</b>	matin après-midi	Arrivée de l'équipe. Repérage et préparation pour les Ateliers.
<b>Mardi</b>	matin	<b>Ateliers Arts-Plastiques :</b> SONS et Musiques en espace public, transposition plastique, visuelle et chorégraphique.
<b>Mardi</b>	après-midi	<b>Explorations Sonores :</b> Explorations sonores et sensorielles en espace public.
<b>Mercredi</b>	journée soir	Récolte sonore : Enregistrement par l'équipe, des SONS découverts la veille lors des explorations sonores. Montage de l'espace de jeu pour le spectacle « La Rencontre et Fusion Finale ». <b>Déambulations dansée et sonore :</b> performance avec les haut-parleurs directionnels diffusant les SONS récoltés durant les ateliers.
<b>Jeudi</b>	matin soir	Montage technique du spectacle « La Rencontre et Fusion Finale ». <b>Représentations « Le Ressenti du Son » :</b> Spectacle fusionnant toutes les explorations et les recherches de la semaine.
<b>Vendredi</b>	soir	Deuxième session de <b>Représentations « Le Ressenti du Son ».</b>

## PROCHAINES ETAPES DE TRAVAIL

- > Création d'une expérimentation sonore live axée sur les basses fréquences avec partenaires comme des constructrices de « mur de son ».
- > Des ateliers d'exploration sonore en espace public.
- > Écriture d'une bande-son avec plages sonores modifiables pour les haut-parleurs directs.
- > Développer « Le spectacle : Le Ressenti du Son » en une version longue.



Dessins de recherche: pistes et idées développées durant la première résidence.

©Cilio Minella

## EQUIPE DU PROJET.

---

6 personnes constituent l'équipe du projet.



### **Cilio Minella (Marseille)**

*Conception, mise-en-scène & performeur, :*

---

Apprentie sortant de la FAI-AR, fondateur de la compagnie « La Secousse », artiste interdisciplinaire dans les domaines des Arts plastiques, de la danse et porteur de projets artistique et socio-culturels.

Dès sa naissance en 1995, Cilio Minella est plongé dans le monde du Théâtre et du Mouvement. Il participe et joue dans des spectacles de théâtre chorégraphique, de danse et de performances.

La recherche de l'esthétique du Mouvement et les Arts Plastiques sont essentiels au sein de ses projets. Par leurs biais, il entre en contact avec les autres êtres humains et leurs univers.

Il explore l'échange socioculturel à travers des formes artistiques transdisciplinaires. Il est co-initiateur et co-créateur avec Simon Fürstenberger du projet « La rampe d'or », un bureau d'échange ouvert à tout·e·s sur la thématique de l'inclusion lors du festival « WildWuchs » à Bâle (CH) 2019. Cette expérience donne vie au projet « Le Musée de la peur », une collection de récits autour des peurs vécues avec d'autres êtres humains. Suite à de nombreux projets collectifs et individuels, il intègre le collectif Schleuse à Bâle (CH).

Cilio Minella a obtenu un Bachelor en Art et Médiation Culturelle (2019) à la « Hochschule für Gestaltung » ainsi qu'un Bachelor en Design Post-industriel (2018) à l'Institut HyperWerk de Bâle (CH).



### **Anna Lucia Schaffter (Bâle)**

*Assistante mise-en-scène & plasticienne*

---

En tant qu'artiste transdisciplinaire, Anna Lucia Schaffter questionne l'objet artistique et la médiation culturelle d'aujourd'hui. Comment les arts plastiques et la performance peuvent-ils créer la Rencontre et la Discussion. Co-fondatrice du Kollektiv Schleuse et de l'atelier de céramique Keramikzentrale à Bâle (CH)



**Marine Comte (Toulouse)**  
*Plasticienne*

---

Après les beaux-arts à Marseille, Marine Comte suit une école de théâtre pour personnes sourd.e.s et malentendant.e.s. Elle se questionne sur : comment capter et traduire les sons ?



**Jakob Warmenbol (Marseille)**  
*Batteur & producteur de musique : jazz, électronique et expérimentale.*

---

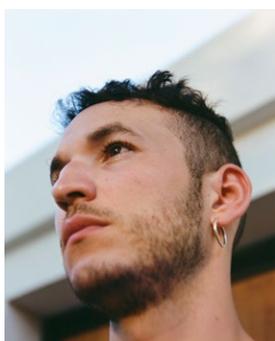
Batteur et producteur de musique : jazz, électronique et expérimentale. Membre de multiples groupes de musique en Belgique et en France. Jakob Warmenbol vient de sortir son projet solo : Kabaal.



**Joep Schneider (Zurich)**  
*Costumes, performeur*

---

Couturier et fondateur de Fangis.klamotten, un atelier de couture produisant des collections vestimentaires ainsi que des œuvres plastiques en tissu.



**Hugo Zielinski (Paris)**  
*Technique, Ingénieur Son*

---

Musicien, Hugo Zielinski est fasciné par le son. Fort de son statut d'ingénieur du son, il souhaite rendre plus accessible le son à travers différents médias. Hugo Zielinski (Paris)

## FICHE TECHNIQUE

---

### MATÉRIEL DEMANDÉ

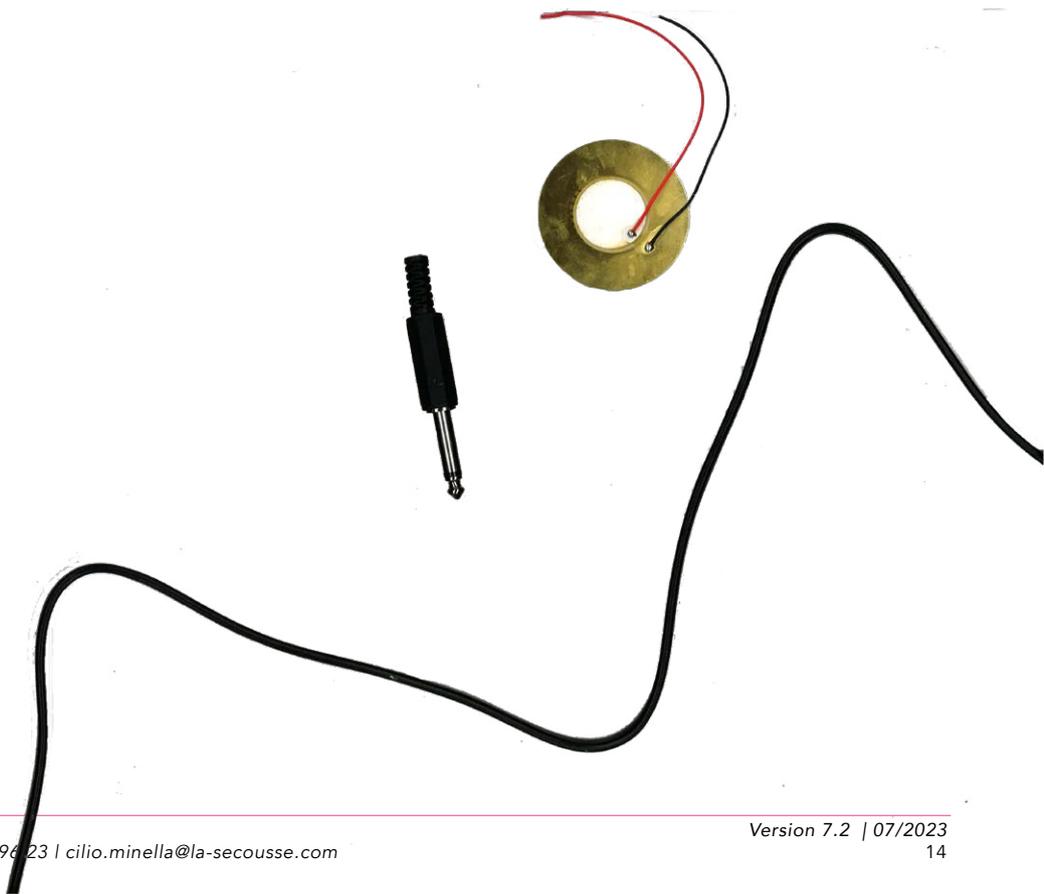
#### Son & électricité

- > Système son : min. 2 têtes avec sub et amplificateur
- > 2x Subwoofer & Amplificateur 18"
- > Table de mixage, min. 16 in + 10 out. (préférence Behringer X32 ou M32R Midas)
- > 1x Hub Ethernet
- > 1x Kit Micro Batterie (1 Micro Caisse Claire, 1 Micro Tom, 1 Micro over head, 1 Micro grosse caisse)
- > 6x speakon 2pts 20m avec possibilité de dénuder une connectique sur chaque câble
- > 6x DI
- > 5x Pieds Micro
- > Kit XLR (prévoir 10x20m, 10x10m)
- > Prolongs électricité (5x10m, 5x5m, 5x3m)
- > Ampli, min. 6 out. 100W max 200W pour les 6 Exciters 100W max 200W 4Ω ramené par la compagnie
- > 6x Praticable à ciseaux (2m x 1m)
- > 1x Tapis pour la Batterie (rose de preference)
- > 1 Batterie (Instrument)

### MATÉRIEL DE LA COMPAGNIE

#### Son

- > 12 Micros-contact
- > 6 Exciteurs 100W (200 W Sinustec ST-BS 250 4 Ω)
- > 2 HP HyperSound E3000/E + Ampli, de Wave Systems
- > Zoom H6



## **DATES**

---

### **RÉSIDENCES PASSÉ**

- > **GMEM (Marseille)** *recherche sonore*  
27 février - 3 mars 2023
- > **Cité des arts de la rue (Marseille)** *écriture dramaturgique*  
27 - 31 mars 2023
- > **Lieux Publics (Marseille)** *recherche son, technique, costume, jeux*  
3 - 7 avril 2023
- > **Vélo Théâtre (Apt)** *recherche costume et plastique*  
24 - 28 avril 2023
- > **Vélo Théâtre (Apt)** *recherche son, jeux et mise en scène*  
2 - 6 mai 2023
- > **Cité des arts de la rue (Marseille)** *mise en scène, travail sonore et jeux*  
29 mai - 2 juin 2023

### **ESQUISSE / PRÉSENTATION DU PROJET**

- > **FAI-AR (Marseille)** *présentation de la recherche*  
5 - 9 juin 2023

### **RÉSIDENCES EN RECHERCHE**

- 1 semaine** Travail sur l'exploration sonore, costume et dramaturgie.  
*[3 - 4 personnes]*
- 2 semaines** Écriture d'une bande-son avec plage sonore modifiable pour les haut-parleurs directifs & recherche parallèle en mouvement.  
*[2 - 3 personnes]*
- 4 semaines** Création du spectacle « Le Ressenti du Son » version longue et pour plus grande jauge.  
*[5-6 personnes]*
- 1 semaine** Création technique du spectacle « Le Ressenti du Son ».  
*[5-6 personnes]*

## **PARTENAIRES SUR LE PROJET**

---

### **SOUTIEN FINANCIER & LIEU DE RÉSIDENCE**

- > **Lieux Publics** | *Marseille*  
Centre national & pôle européen de création pour l'espace public.
- > **Le Vélo Théâtre** | *Apt*  
Scène conventionnée pour le théâtre d'objet et le croisement des arts et des sciences.

### **SOUTIEN À LA RÉSIDENCE**

- > **GMEM** | *Marseille*  
Centre national de création musicale.
- > **Cité des Arts de la Rue** | *Marseille*
- > **FAI-AR** | *Marseille*  
Formation supérieur d'art en espace public.

#### **Cilio Minella**

*c/o FAI-AR  
225 Avenue Ibrahim Ali  
13015 Marseille*

M +33 7 49 00 96 23 / +41 78 860 06 72  
*cilio.minella@la-secousse.com*

*Cie LA*  
**SECOUSSE**  
[www.la-secousse.com](http://www.la-secousse.com)